American Nisei Visits Israel And Finds The People Like Japanese

By DR. ROY DOI

My colleagues at UC Davis jokingly cautioned me to be careful on my trip to Israel, since it has been one of the most tension-filled areas in the world for the past few years. That aspect did not worry me as much as the reception I might receive as a Nisei in a Japan-conscious world. It was about a year ago that a few radical young Japanese had murdered several innocent people in the Lod Airport near Tel Aviv and the question lingered in my mind as to how the Israelis felt about Japanese or someone who looked Japanese.

After an uneventful flight from California, we switched planes in Frankfurt, Germany. After a most thorough security check which included a personal frisking and an examination of every bit of hand-carried article, I was alarmed to see a jeep with three soldiers armed with sub-machine guns escort our bus to the airplane. The huge, silent, empty corridors of the Frankfurt-Main airport had an eerie feeling compared to the joyful crowded waiting rooms and the excitement which had prevailed before the era of air terrorism.

As I settled down for the 4-5 hour flight to Tel Aviv, I noticed that one of the TWA hostesses was a Japanese and so I asked her how she felt and was treated in Israel. To my relief she said that the Israelis were particularly warm and friendly towards Japanese. This attitude was made clear to me during my stay in Israel.

The trip to Israel to present a lecture had offered me a wonderful opportunity to visit a country and area which had influenced my cultural upbringing as much as my parents. The American educational system and culture certainly indoctrinates a person born in the U.S. to be Western and influenced by Judeo-Christian mores. In my case the latter influence was perhaps even greater since my parents were devout Christians and I had attended Sunday school for about 10 years during my youth.

From the arts, literature, drama, novels and history I knew much more about Europe and Western ideas, philosophy, and religion than I did about the Orient and Japan.

In fact when my wife and I decided to go abroad for the first time in 1966, it seemed only natural that we had influenced by cultural we had been exposed to in our educational system.

* * *

Several things catch your attention as you first set foot on Israel. The people are physically heterogeneous, since they are mostly immigrants from 75 different countries. The atmosphere is one of buoyant vitality with most people appearing aware, vigorous, healthy, and in a hurry. The warm climate and rather vigorous conditions of the county and life probably contribute to the physicial beauty of the people.

The other obvious activity is the enormous amount of construction going on throughout the country. After the War of Independence in 1948 the 650,000 Jews who inhabited the land took 2,000,000 immigrants into their

Cont. on P. 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVIII 15 TUESDAY, FEBRUARY 26, 1974 Toronto, Ont.

Present & Future Buddhism Roles In Japan Viewed

TOKYO. — Five Buddhist professors discussed the present and future of Buddhism in Japan in a round-table titled "Introduction of Buddhism for Businessmen" published in the October issue of the Bungei Shunju.

Associate Professor Shinko Saeki of Sagami Kogyo Daigaku, who belongs to the Shingon Sect, said the recent "boom" of Buddhism in Japan is evidence by the popularity of the Buddhist telephone sermon service run by an alter manufacturer. By dialing a certain number, you can listen to a three-minute tape-recorded sermon, but so many people like to use the service that the line is almost always busy.

Prof. Senno Ishigami (Jodo Sect) of Taisho University said many books on Buddhism are now best-sellers, but Associate Professor Shojun Bando (Jodoshinshu Sect) of Otani University noted a tendency to ignore priests and temples and go directly to books to seek Buddhism. Prof. Shoyu Hanayama (also Jodoshinshu) of Musashino Joshi Daigaku said people now face many problems to which no clear-cut answers have been given by Western philosophy or by modern science created by Christian civilization, so that they tend to look to Buddhism for solution. Especially, businessmen are trying to cling to Buddhism for the purpose of escaping from rationally controlled society.

Spirtual Awakening

Prof. Yasnaki Nata (Sodo Sect) of Komazawa University said the spiritual awakening of Sakyamuni (Buddha) was a religious experience which could not be exactly explained to other people by words. The Buddhist tenets only convey the outline of this experience. For this reason, Buddhism is not a proselyting religion like Christianity. Professor Saeki points out that Buddha did not start preaching of his own accord, but opened his mouth only when he was asked to preach.

Professor Saeki raised the question whether or not Buddhism is atheistic because it does not recognize the one and only creator corresponding to God in Christianity.

Professor Hanayama claimed Buddhism has many facets, so that it embraces atheism, pantheism, polytheism, and monotheism. It cannot be covered by a category in use in foreign countries.

On Salvation

Professor Bando asserted that man can naturally become a Buddha in Buddhism, but he can never become God in Christian faith. Christians believe salvation can come only through Christ, but Buddhists, though they base their faith upon the preachings of Sakyamuni, have many other chances of attaining spiritual awakening.

Professor Saeki observed one of the reasons why Buddhism is considered esoteric is that there are a huge number of sutras, which contain the teachings of Buddha. Professor Hanayama said there are more than 3,000 volumes, counting only kyo (preachings), ritsu (precepts), and ron (arguments). This is explained by the fact that Buddha preached the content of his spiritual awakening according to the circumstances and the ability of the listeners to understand.

Discussing the differences between Buddhism of the Greater vehicle, which prevails in China, Vietnam, Korea, and Japan, and the Lesser Vehicle, observed in Sri Lanka, Burma,

(Cont. on P. 2)

Buddhists Don't Go For "Exorcism"

SAN FRANCISCO — In wake of the box office appeal of the Warner Bros. film "The Exorcist", a number of Bay Area clergymen and psychiatrists responded to a Chronicle reporter's question: "Is it possible for a person to be 'possessed' by demons?"

Bishop Kenryu Tsuji of the Buddhist Churches of America said: "If there is a physical or mental problem, we would advise the patient to go to his doctor or to a psychiatrist. We don't believe in exorcism."

Berkeley psychiatrist Dr. Todd Mikuriya said: "We can look forward to an epidemic of possessions because of all the stories in the papers. . ."

Frisco Centre By Kenjo Tange Open

SAN FRANCISCO — A model of the $34.4 million Yerba Buena Center Sports Arena, designed by Japanese architect Kenjo Tange, was unveiled Jan. 9.

Tange has designed the two indoor arenas for the 1964 Tokyo Olympics that received universal acclaim. The Yerba Buena Center will be situated between 3rd and 4th Sts., Mission and Folsom Sts.

Inflation In Vacation

TOKYO. — Higher food and accomodation prices in Europe, evaluation of the yen and possibly higher air fares will lead to a decrease in foreign travel by Japanese this year, the Japan Travel Bureau predicted recently.

Some 2.28 million Japanese went abroad last year. The number is expected to drop by about 300,000 in 1974.

Japan Now No. 2 In World Investment Circles

NEW YORK. — Tokyo has overtaken London as the world's second-ranking financial center and may soon be challenging New York for first place, Finance Magazine says.

The article in the January edition by magazine editorial board member H. Lee Silberman does not give any comparative figures on the volume of financial transactions in the three cities.

"Tokyo's listing of six foreign stocks is quite properly headline news in all the world's financial capitals," Silberman says. "Somewhat more subtly, but scarcely less newsworthy, has been Tokyo's swift emergence as the second-ranking of the world's financial capitals."

"The obvious question before the house," he adds, "is just how and where all this leaves New York, still very much the single most important center of financial activity on the face of the globe.

"And the answer — looking to a future increasingly dominted by Europe and Japan — may be more than a little troubling to those who make New York a market. It's already troubling a number of influental Americans."

The article notes that the New York stock markets ban Japanese, European and other foreign stock brokers. "Yet, inexplicably, U.S. regional exchanges have no such taboos. And indeed the seepage of national — not to say world — dominance from the big town itself traces in part to that little-noted paradox."

The magazine notes that "U.S. financial leaders, in and out of government, are most anxious to restore the U.S. to its postwar eminence as international capital hub . . .(U.S. undersecretary of state for economic affairs) William J. Casey says it is more important than ever that the U.S. have strong, liquid securities markets to attract foreign money."

The article comments that the U.S. interest equalization tax and other capital controls have kept foreigners from borrowing capital in the U.S. . . . the end of the tax (scheduled by the end of 1974) could have dramatic impact . . . signaling perhaps a new American money-baggers' invasion of Europe, Japan and other productive pockets of the world"

Dog Saves Boy

FUJIYOSHIDA. — Taro, a stray dog adopted four months ago by two boys, saved one of its new masters recently by taking on a bear more than twice his size.

The 200-pound bear, apparently awakened from hibernation by hikers, jumped on 13-year old Masaaki Miura who was walking with two cousins high up the 4800-foot Juniga-daka Mountain near Mt. Fuji.

The Force of the charge caused the bear and his victim to roll about 15 feet down a slope. Then Taro attacked the bear and repeatedly bit it on the back despite bleeding and injuries received from the fight.

The boy's father, Satoru Miura, said Masaaki's two cousins, joined in the battle and hit the bear with their vacuum water bottle until it fled.

Another bear, apparently from the same lair, also ran away.

Masaaki suffered cuts on the face and hands requiring a day of medical treatment, his father said.

Buddhism . . .

(Cont. from Page One)

Thailand, Laos and Cambodia.

Professor Bando contended that the former positively utilizes bonno (evil passions) as materials for attaining spiritual awakening, whereas the latter tries to avoid them or take them away. Another difference is that the latter concentrates upon personal salvation of the individual, while the former believes one cannot attain salvation so long as other persons remain in illusion.

Future Forms

In conclusion, Professor Hanayama said there will be absolutely no room for Buddhism in its present form to expand its influence further in the future. He believes, however, that the Buddhistic way of thinking will spread extensively even though the term Buddhism may disappear. When he discussed Buddhism with Christians in America, their impression was that "you are more Christian than Christians." Looked at from the other side, this means that there is ample room to pervade Western society.

Professor Saeki said he believes Buddhism is a religion which has no denotation as a logical concept. Buddhism will no longer be Buddhism if one tries to set limits to the concept. It is thus an extremely open system. From this point of view, Buddhism has a great future.

He added, however, that it was highly problematical how long the existing Buddhist groups and organizations in Japan, said to number 13 sects of 56 denominations, will last in their present form.

—Asahi Evening News

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

Now On Sale At The New Canadian

THE JAPANESE AND THE JEWS

By ISAIAH BEN DASAN

A thought-provoking book by a writer who combines an intimate knowledge of the Japanese with remarkable understanding, admiration, and respect for the Jews.

A runaway, best seller in its original Japanese version,
Now in English.
Over 1,000,000 copies sold.

$7.50 at The New Canadian, 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

THE TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL IJIKAI
365 Berkeley St., Toronto

TRIP TO JAPAN DRAW

PRIZES
1st — Return Air Fare for 2 to Japan
Donated By Japan Air Lines
2nd — Panasonic 26 Inch Colour Television
3rd — Canon Ex Auto 35mm Single Lens Reflex Camera
Donated by Cannon O.B.M. Canada Ltd.
Plus 10 Consolation Prizes
TO BE DRAWN AT JAPANESE CANADIAN C. CENTRE
123 Wynford Dr. at 10 p.m. — March 30, 1974
Ticket — $1.00

* * *

THE TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

"Trip To Japan" for Graduating Students

Our graduating students have spent seven years at our school studying the Japanese Language ,and this spring at the end of June, after graduation, they will be leaving Toronto for Japan. They will see, at first hand, the country of their grandparents and will no doubt gain an invaluable experience.

This trip is possible only because of your community support and we thank you very much for your continued interest in the Japanese Language School.

The Toronto Japanese Language School
"Trip To Japan" Committee

Israel . . .

(Cont. from Page One)

country, a remarkable acceptance of displaced persons. They have been building living quarters for the immigrants at a high rate which continues to this day.

I arrived in Israel four days before my meeting in order to take a land tour of the major cities and sites. It could only happen in Israel, but our guide was Moses (Mr. Moshe Shuster) who created an unforgettable image of the spirit of the Israelis and their struggle to make an arid desert into a lush garden. As we rode through the frontier areas of the Golan Heights he explained that the Israelis did not hate all Syrians but only those terrorists who committed destructive acts in the country. This explains the attitude towards Japanese as mentioned by the TWA hostess. They blame only the individuals who commit the act and not a whole group of people. The Jews have had their share of being blamed for acts which they did not even commit so they are careful in placing blame.

* * *

One of the amazing Israeli accomplishments is the creation of new farmland in some of the worst land I have ever seen. Even the Issei farmers of California who had to struggle desperately in their early days would be aghast at the conditions which face the Israeli farmers of today.

I noticed many plowed fields from which the larger rocks had been removed, but which were still literally covered with football-size stones. In between the stones they were planting vegetables or fruit trees.

I asked our guide whether they had imported Japanese farmers from California to develop the land, but this jocular comment which would make sense to a proud Nikkei had no meaning for this young proud Israeli. The highly developed agriculture of Israel which supplies citrus fruits and vegetables to the European markets is even more incredible when one realizes that Jews for many centuries could not and did not farm since they were forbidden to own land in many of the countries in which they had lived. And yet, when they had to, they did turn to farming and have done an excellent job, one which would fill even an Issei with admiration.

One perhaps can explain this away as just the fruits of a highly technical, modern society in the desert, but it appears to be more of an act of survival, wise leadership, motivation and need, and a lot of sweat.

The area around the Sea of Galilee was very impressive since Jesus carried out his four years of preaching along the road from Jerusalem to Damascus which runs near the Sea and which was a popular site for philosophers of that day. One is awed by the ancient chruches which sit astride famous sites at which Jesus had preached. Biblical places such as Capernaum, Tiberias, Nazareth, and the Jordan River create a mixed feeling, since they seem relatively insignificant today and yet made such an impact on Western man.

It certainly convinced me that ideas, not places, have the lasting effects.

* * *

In Jerusalem an interesting incident occurred which had a puzzling impact on me which lasts to this day. As I was strolling through the narrow and winding streets of the old walled city, a young lad came running up to me and said, "You're an American aren't you".

I said, "Yes. How did you know?".

And he answered, "You look like one."

I was somewhat surprised at how perceptive he was, since I have been mistaken for a foreigner even in my own country.

An Israeli friend of mine mentioned that you can spot an American easily because he walks like he owns the earth. However, on the way back to the U.S. I stopped in Paris for another meeting for a few days, and there, the average Frenchman thought I was from Japan.

A Japanese scientist friend from Hiroshima University who also attended the meetings in Jerusalem told me that many Japanese scientists had decided not to participate, because they were not too sure of the reception they would receive in Israel. That was most unfortunate because they would have enjoyed the meetings and the country, since Israel and Japan have several common features; one, in particular, is the effort to make use of every piece of arable land. They would also have admired the tenacity and the perseverance of the Israelis in creating a new nation out of the desert. Perseverance and patience were ideas from Japanese culture which were steadily infused into me by my parents, since survival in the U.S. only a short time ago depended on those two characteristics.

Although my ideas on religion have changed radically from the time of my youth, the religious atmosphere of the old city of Jerusalem made an impact on me. It also did to my friend, an American Jew from New Jersey, although he doesn't worship at a synagogue and, in fact, is married to a Christian. He was visibly affected when he went to the holiest place for a Jew, the old Wailing Wall, a remnant of the second Temple which was destroyed by the Romans.

I believe that Israel would be interesting for any Nikkei, Christian or not, since the events which occurred there have had such an impact on his complex cultural heritage. Also it is the most interesting to be traveling in a Japanese-conscious world.

For Best Results
Use New Canadian Ads

give...
so more will live
HEART
FUND

The New Canadian

A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mall
No. D-0366

T. UMEZUKI Publisher
English Section Editor
K. C. TSUMURA
Japanese Section Editor
KEN MORI

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$7.00 for Six Months
$11.00 a Year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A9
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

RADIO and electronic technician required immediately for service department at Japan Camera and Electronic Ltd. For interview please apply in person at 16 Leamill Road (Don Mills & York Mills Rd. area).

CASHIER-CLERK urgently required for Japan Camera and Electronic Centre. Experienced on cash register preferred, but not necessarry. However, applicant must be able to speak English well. For interview, please see Mr. Ariga at 320 Yonge St. (Yonge at Dundas).

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

GIFT
SHOP
733 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Support with your
J.C.C.C. MEMBERSHIP

$1000 WEEKLY DRAW
FEB. 20th. WINNER
Mr. ROBERT R. KNAPP
RICHMOND HILL, ONT.
NO. 365
SPRING FESTIVAL
MARCH 2nd and Third.
MARCH 17. MOVIES
'IT'S TOUGH TO BE A MAN'
JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONT.

Dates And Doings

Sahomi Tachibana Recital At T.B.C. On March 16th

TORONTO. — A rare treat is on hand when Sahomi Tachibana of New York, dancer-instructor of Japanese classical dancing, presents a recital at the Toronto Buddhist Church on Saturday, March 16th, at 8 p.m. Under the sponsorship of the Toronto Buddhist Church Bon Odori, Madam Tachibana has made several appearances here in Toronto and each one of her recitals have been wildly applauded. Her reportory ranges from the most ancient and classical dances, through humorous folk episodes to modern dance works based on Japanese themes and legends.

Sahomi Tachibana is reputed to be one of America's leading performer of the classical Japanese dance and has appeared on television and theatrical stages of Broadway many times. She has also been associated with the Metropolitan Opera as choreographer and interpretor in additional to appearing throughout the States. For many years she has conducted a course in Japanese dance and theatre for the National Theatre of the Deaf during the summer months.

Be sure to obtain your tickets early for this memorable recital by Sahomi Tachibana. Tickets are priced at $2.50 adults, and are available by phoning Yosh Suyama, 461-2384, Toronto Buddhist Church, 534-4302, or from other Bon Odori committee members.

High school students up to 18 years of age, $1.00, payable at the door. T.B.C.

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian. Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1686.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 DOVERCOURT RD.
SUNDAY, MARCH 3, 1974 At 11:30 A.M.
English — Rev. Ken Matsugu
Japanese — Rev. Hiraku Iwai
Children — Church School

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, MARCH 3, 1974
10:30 A.M. Sunday Schol
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Monthly Memorial
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

Turf Tops Regular Season In Japanese Canadian Hockey

By VAN HORI

TORONTO. — Urabe Insurance and Yamada Studio both finished the regular schedule on a happy note as Urabe edged Japan Camera 4 — 3 while cellar-dwelling Yamada played Turf Cleaners, first place finishers, to a 2 - 2 draw.

Scoring for the insurancemen were Don Kohara, Al Tanaka, Norm Ichiyen and Gary Tanaka with the winner. Captain Al Shishido and Gary Nasu with two replied for Japan.

Yamada Studio who have trailed the rest of the pack virtually from the beginning of the season deserved a better fate. In fact Turf required a late goal by Glen Sora to gain the 2 - 2 tie. Sora also fired Turf's first goal.

Yamada's firepower was provided by two defensemen, Ted Hayashi and Ted Kakino.

Here's how they finished:

	W	L	T	GF	GA	Pts.
Turf	11	4	2	60	45	24
Japan	8	7	2	50	49	18
Urabe	7	8	2	59	55	16
amada	3	10	4	44	64	10

The two game total goals semi-finals will commence next Sunday, February 24th at George Bell Arena with Turf Cleaners taking on Yamada Studio at 1:00 p.m. while Japan Camera will clash with Urabe Insurance at 2:00 p.m.

On the basis of regular season play Turf must be considered the heavy odds on favorite to defeat Yamada and advance to the finals. In their six regular season meetings, Turf walked away with five wins and one tie.

The key to Turf's success is the brilliant netminding of Matt Nakamura and three well-balanced forward lines all of which can score.

If Yamada is to even come close to victory, the forwards must backcheck more industriously. At the same time, the defence should use their superior weight to advantage in clearing potential scorers from the area in front of the net.

It is practically a toss-up as to who will survive the Japan Camera - Urabe Insurance semifinal. In their six regular season meetings each emerged victorious three times.

However, the nod must go to Japan Camera on the basis of their better defensive record and the fact that goalie Rick Matsumoto led all goalies with a seasonal average of 2.57.

The insurancemen's forte is scoring. Unfortunately more than half of their offensive threat is concentrated in the line of Al Tanaka, Gary Tanaka and Gary Kawaguchi. Therefore, all the opposition need do is concentrate their defensive work in stopping this trio. Urabe also has been the victim of shaky goaltending which has failed them several times this season. To advance to the finals Urabe must simply outscore the opposition.

SPRING FESTIVAL
J.C. CULTURAL CENTRE
SAT., SUN., MAR. 2, 3 — 12:30 — 6:00 P.M.
3 Shows Daily — Dances, Songs, Martial Arts
DISPLAYS DEMONSTRATIONS
Japanese Food
Admission: $1.00, Children .50¢ Members Free

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6877

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-5184

Made To Measure
SUITS FOR MEN
C. NOMURA
Phone 694-9553
"Will call on you"
(Within Toronto)

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1201. Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

TAVERN and RESTAURANT
TASTE OF JAPAN
FULLY LICENSED
SUKIYAKI
TEMPURA
TATAMI ROOM
レストラン
日本の味
ALL MAJOR CREDIT CARDS HONOURED
103 YONGE (Between King & Adelaide)
863-0002

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

YAKITORI - HOUSE TAVERN
FULLY LICENCED
AUTHENTIC JAPANESE CUISINE
544 Rideau St., Ottawa
Reservation For Ozashiki
Call 233-1850
Yakitori Restaurants Limited

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, HOCKEY EQUIPMENT
SKATES SHARPENED
1202 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Fukuzaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 443-8104

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
1055 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
— 0 —
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
923-0916 447-8986

天氣晴朗なれど

佐藤愛子

（八）

頭の上でドラムが鳴り響いている。ときどき、ものの怪のような叫びが聞こえるが、それは息子が歌を歌っている声だ。朝子は家鳴震動するこの音響の中で胸底からジワジワと湧き上ってくる怒りを感じた。いや正確にいうならばそれはもはや怒りとは呼び難いものだったかもしれない。かつての朝子の怒りはこんなジワジワしたものではなかった。カッと燃え立ち、紅蓮の焔となって天を焦がした後鎮火した。空襲、食糧難 敗戦、インフレ、夫が戦地から持って帰って来たマラリヤ、失業……そうした現実の障害を朝子はその怒りの燃焼力によって切りぬけて来たといっていい。朝子は春生を出産するときの難産の苦しみでさえ、紅蓮の焔となることによって泣き声ひとつ上げずに産み落したのである。

『春生ッ、春生ッ、うるさいわねッ、やめなさいったらやめなさい！』

かつての朝子ならば、ドラムに負けぬ大声でこの大音響 喚ったであろう。しか「朝」は今、家鳴震動する中でどなることも忘れて雑煮を食べている。

あきらめか、馴れか、妥協か？

朝子は自問した。すると何やらもの寂しい秋の終りの風のような、うそ寒いものが胸を吹き過ぎ、ひぇかかりかけた怒りはわびしくも慈しく心細いものに變質して行ったのである。朝子は氣力の衰えをしみじみと思った。紅蓮の焔になるには朝子は疲れ過ぎたのだろうか？それとも朝子にはもはや老いの兆があらわれて来たとでもいうのだろうか？

御禮とおわび

夫・曾我愡彌が一九七二年三月に急逝、葬儀をすませたあと淋しくてなりませんので家は孫娘に留守居させ日本の姉妹や弟たちの招きに應じて訪日、一ヵ年半滞在して帰って来ました。その留守中多數の皆様から頂きましたご懇切なお慰めのお手紙やクリスマス・カードなど、今度帰宅してからはじめて拝見いたしました次第で、皆様のご厚意を深謝申し上げると共に留守中の失禮をおわび致します。末筆ながら皆様のご健康とご幸福をお祈り申し上げつつ今後ともよろしくお願い申し上げます。

曾我きり
2340 Dundas St, Vancouver, B.C.

トロント日系文化会館
幸運寶くじ

當選者
△二月二十日
ロバート・アール・ナップ氏（リッチモンドヒル）
番号 三六五
△春の祭り三月二日と三日
△三月十七日 日本映画「男はつらいよ」

貸 ベースメント、三室、ファニチャー付。エトビコ（電話二五五―九五七四）

ウエトレス至急入用

ウエトレス、フル又はパートタイム。及びキッチン・ヘルパー
チャーチ店「みち」
電話九二四―一三〇三（トロント）

小運送

御用命に應じます
トロント△ミシサガ△オークビル△バーリントン△ハミルトン△セントカサリンス各地での引越し其他何でもお電話何れへでも仰せつけ下さい（齋藤）
Phone (1) 562-5908
Phone 421-9395
Phone 822-9999

ト市金光教會

來る三月三日(日)午後二時から月次祭を奉仕。尚同月十七日(日)午後二時から春季霊祭並に在加同胞先亡者慰霊祭を奉仕致します。皆様万障お繰合せの上御参拝下さい
金光教トロント教会
243 Rhodes Avenue
Toronto, Ont.
Phone 463-1950

MARUTEN BEST

天

好評の
白味噌 醤油 清酢
釀造元

○國寶 新米
―多量入荷―
○國寶ローズ新米
最寄り商店でお求め下さい

食料雑貨直輸入 **天野商會**
T. AMANO (N) LTD. (Importers & Exporters)
1139 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
PHONE 254-3943

SANKO TRADING CO.
日本食品とギフト ショッピングの店・221スパダイナ通り・駐車場あり・TEL 862-1082

日本への贈物に――ビーシー州産塩鮭
白菜 大根入荷

トロント日蓮佛教會

毎月第一日曜日
午後二時
バジャー街五
電話四六三―八二六三
5 Badgerow Ave.,
Toronto, 252, Ont.
Phone 463-8263

トロント佛教會

三月三日(日)
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
午後二時 祥月法要
Toronto Buddhist Church
918 Bathurst Street
電話 五三四―四三〇二

聖アンドリュー聯公會

電話六四五―五六五七
◎三月三日(日)午前十一時半 聖餐式
説教「働きの積み重ね」 今井司祭
◎教会學校 十一時半
「ひな祭り」

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
三月三日(日)
午前十一時半
主題「御顔をエルサレムに」
岩井牧師

日系セブンスデー・アドベンチスト教会

□安息日學校(土) 午前九時半
□安息日禮拝(土) 午前十一時
牧師 阿嘉齊英
19 Mortimer Avenue
Toronto 6, Ontario
四九一―六七四〇

花

PHONE
425-2122
ハナ一切のご用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
342 PAPE AVE.

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般の方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教会
会長 大倉トミ
160 Gracefield Ave.,
Toronto 399, Ont.
Phone 247-9791

屋根修理一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイデング・ディラー（オ州内をカバー）
（カナダ屋根業協会々員）
オールウエー
ルーフィング会社
（二世經營）
Allway Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-8374
Phone 293-4689

辯護士 大家一夫

（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話 三六六―六三八八
自宅二九三―四二八一

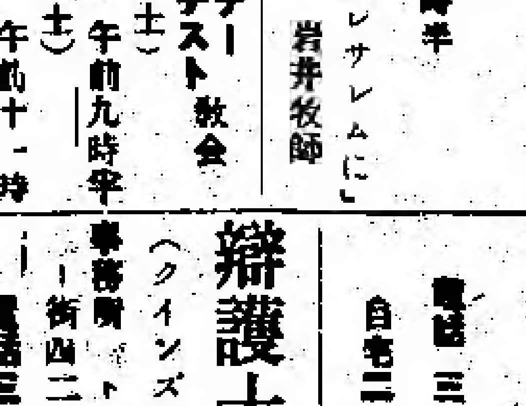
辯護士 鬼塚敏三

（クインズ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシティー街四二五 六一五号室
電話三六三―五〇〇二
自宅四九三―二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さ

花 ご注文

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU9-4654

●日本行切符 販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレシデント・ライン
●保險―火災、自動車、病氣、海上、盗難
內田商會
ト市西クイーン街三二九
電話六八四―二七四七



パラマウント ギフト・ショップ

○日本食品一切
保税及び土産配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三―三四二六
家四六九―〇二九三

おいしい中華料理

ていねいなサービスで
召し上って下さい
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
電話 三六八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY,
131-A Dundas Street West, Toronto
Phone 368-2475

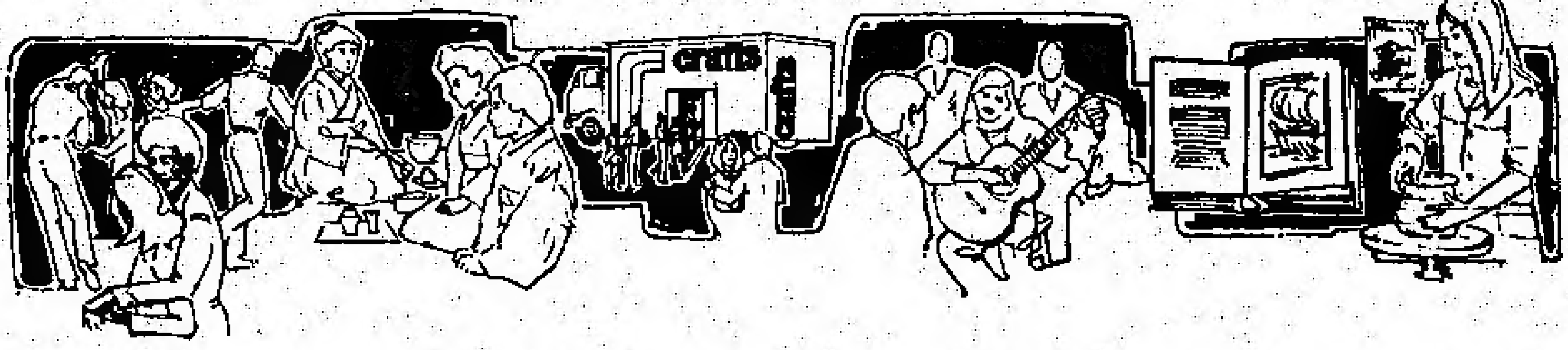
AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
Toronto, Ont.

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三―九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

日本料理 **みち**

全カナダ人のためのプログラム

多様性文化主義は
生きているあなたの世襲財産です



カナダは多種文化の国家です。私たちの市民は世界中のほとんどの国々から来ています……そして彼等はそれぞれの文化的財産を持ち来つています。この文化的多様性は大巾な異なつた人生体験を全カナダ人に與えています……相違した思考、異なつた哲理をわけ合い理解し、新しい藝術と文學的形態を楽しむ機会を與えるものです。

私たちがカナダに住んでいることで、私たちはそれぞれの文化的背景を断ち切らねばならないという意味ではありません。多様性文化主義に関するカナダ政府の政策は文化的交流の開發を促進することにあります。それは全カナダ人がそれぞれの人種的文化本質を開發する権利を認め彼等と共に彼等の世襲財産を将来の世代に引き渡すことを分ち合うものです。

多様性文化主義のプログラムは各個人の文化的表現と多様文化の交流を奨励し援助するものです。これらのプログラムはカナダ社会の本流にあつて，カナダ自体と国家的融合の强化に貢献しつつあるすべての人種的文化グループの介入を深めることを手助けるものです。

カナダ政府が市民のためにつくつた多様性文化プログラムの一部は次の通りです。

- 多様文化補助金
- 多様文化センター
- カナダ人の本質
- 国家及び地方文化祭り
- 国家エスニック記錄
- 多様文化映畵
- 国立人類博物展
- 国立圖書館多様文化サービス
- カナダ諮問理事会
- 多様文化劇場祭り
- 文學的作品
- 料理藝術と作法
- カナダ・エスニック研究
- 言語教授補助
- 民謡藝術
- 多様文化研究

詳しい情報を知りたい向きは最寄りの地方事務所に連絡して下さい。

ST. JOHN'S, Newfoundland
Sir Humphrey Gilbert Bldg., 6th Floor, P.O. Box E5368, Duckworth Street, St. John's, Newfoundland A1C 5M2
Telephone: (709) 722-6181

HALIFAX, Nova Scotia
Trade Mart Bldg., 423 4th Floor, Scotia Square, Halifax, Nova Scotia B3K 2Y5
Telephone: (902) 426-4229

MONCTON, New Brunswick
1222 Main Street, 4th Floor, Terminal Plaza Bldg., Moncton, New Brunswick E1C 1H6
Telephone: (506) 854-2026

STE. FOY, Quebec
1141 Route de l'Eglise, 9th Floor, Ste. Foy, Quebec G1V 3W5
Telephone: (418) 694-3831

SHERBROOKE, Quebec
Room 530, Royal Trust Bldg., 12 Wellington Street North, Sherbrooke, P.Q. J1H 5B1
Telephone: (819) 565-4712

TROIS RIVIERES, Quebec
Room 205A, 350 Bonaventure, C.P. 335, Trois Rivieres, P.Q. G9A 5G4
Telephone: (819) 375-4345

MONTREAL, Quebec
Room 2101, 1283 Cote du Beaver Hall, Montreal, Quebec H2Z 1S8
Telephone: (514) 283-4780

NORANDA, Quebec
243 Rue Murdoch, C.P. 355, Room 3, Noranda, P.Q. J9X 5A9
Telephone: (819) 762-4512

OTTAWA, Ontario
Room 302, 77 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario K1P 5L6
Telephone: (613) 996-5977

TORONTO, Ontario
55 St. Clair Avenue East, Room 313, Toronto, Ontario M4T 1M2
Telephone: (416) 966-5554

HAMILTON, Ontario
150 Main Street West, Suite 504, Hamilton, Ontario L8P 1H8
Telephone: (416) 523-2356

SUDBURY, Ontario
Room 320, Federal Building, 91 Lisgar South, Sudbury, Ontario P3E 3L4
Telephone: (705) 673-1121

LONDON, Ontario
395 Dundas Street, Pestian Bldg., 2nd Floor, London, Ontario N6B 1V5
Telephone: (519) 679-4336

THUNDER BAY, Ontario
Room 213, Federal Building, 33 Court South, Station P, Thunder Bay, Ontario P7B 2W6
Telephone: (807) 345-1451

WINNIPEG, Manitoba
The Canadian Grain Comm. Bldg., Room 201, 303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7
Telephone: (204) 985-2847

REGINA, Saskatchewan
10th Floor, 1867 Hamilton Street, Regina, Saskatchewan S4P 2C2
Telephone: (306) 525-6155

EDMONTON, Alberta
Room 310, Sir Alexander McKenzie Bldg., 9828—104 Avenue, Edmonton, Alberta T5J 0J9
Telephone: (403) 425-6730

VANCOUVER, British Columbia
1525 West 8th Avenue, 2nd Floor, Vancouver, B.C. V6J 1T5
Telephone: (604) 732-4252

HON. STANLEY HAIDASZ
Minister of State
Multiculturalism
Canada

ホールをさくらで埋め

二日間の春のお祭り

日系会館で三月二、三日午後

【トロント】日系文化会館の七四年度の一大行事の一つ『春のお祭り』が來る三月二日と三日の両日午後十二時半から六時まで会館で行われる。公式開會式にはクロンビー・トロント市長が出席して開会する。

このお祭りのテーマはさくらで『さくらさくら』のなじみ深い音樂が會堂に流され、ホールには造花さくらがいつぱい飾られて、一足先に春の訪れを來會者に樂しんでもらうという趣向。有名寫眞技師によるさくらの花の寫眞も展示される。

この他踊り、歌 武道實演などがあり、すみ繪、書道、生花、折紙 茶の湯の實演もあるなど盛澤山なプログラムが兩日開くりひろげられる。なお三月三日はおひな祭りとあつて、日本人形が展示されるし、食堂には日本食事、ビールや酒もサーブされる。一家そろつて午後をゆっくりとすごすよう。入場料は成人一弗子供五十仙。會員は無料。

トロント壽會の総会は三月十日

壽會の總会は三月十日、日曜日午後 時から日系文化會館で開かれる。定期總會と懇睦会の詳細な案内廣告は次号に掲載。

オ州鳥取縣人会

オ州鳥取縣人會では來る三月二十四日(日)午後一時半から日光ガーデンで親睦会を催す。

日本ファッションショウは盛況に

このほどト市イートン百貨店本店で行われた日本人デザイナーによる『H本のファッション・ショウ』は盛況であった。總領事館から川崎代理總領事夫妻、オ州政府代表テイラー夫人、イートン氏夫妻、キャロル嬢、西夫妻らが來賓として招かれた。このショウには總領事館、ジャパン・トレード・センター、三井、三菱、丸紅各商社及びカナダ會社が積極協力した。

東京のジエトロ困る

訪日外人團の世話役

オーバーウオークでへとへと

【東京】ジエトロ本部と海外廣報官、白松テッド氏は、カナダをふくむ外人訪日使節團は準備不十分で、しかも情報不足のまま、やつてくると批判的な説明をこのほど行つた。

これらの外人訪日使節團及び個人はジエトロを訪づれることで、すべての連絡や面接及び商社紹介のアレンジメントがたやすく行われるという考えであり、そのためジエトロはもともと外務省の仕事をうけ持つてオーバー・ウオークさせられている現狀だと白松氏はいつている。

カナダから來日する大多数のカナダ人は政府招待によるもので、豫備智識も準備もよくしているが、なかには前觸れも、事前交渉もなく、ふらりと訪日して、ジエトロ本部ですべてのアレンジメントをして貰う人もある。

ジエトロでは『日本を訪づれる外国實業家はいかにして商談を進めるか』という參考パンフレットを昨年發行し、ジエトロのできる範囲もハッキリと示している。それによるとジエトロは海外に七三のオフィスを設けているハで、訪日前にそれぞれのジエトロ・オフイスに赴いて相談することをすすめている。

■死亡

△ト市の早川なつの(七一才)は去る二月十八日セント・マイコル病院で死去。十九日夜日系人聖公會で今井司祭により告別式を行い二十日プロスペクト墓地へ埋葬した。

静岡縣清水市出身の岸山秀氏(七一)は二月十七日ト市ゼネラル病院にて死亡。身寄なく市協補社委員會の世話で去る二十日市内カナナル葬儀社で今井司祭の下に葬儀を執行、マウント・プレザント墓地に埋葬した。

求 工場働き見習い。委細面談。(電話三六六-五〇〇五)

ONTARIO

Government Information

共同社会及び社交サービス省より

オンタリオは年收維持プログラム改善のため更に三千百万ドルを使います。

州および市町筋から援助をうけている者に對する支拂い水準の 改善が オンタリオ州政府より發表されました。追加三千万ドルの消費となる社会援助増加——その大部分は一九七四年一月一日から四月一日により、現在デイケア費用に對する補助をうけている家族にはより高いレートの支拂いを受け、このサービスをうける資格者がふえることになります。

広範な変更および改正の發表にあたり、政府は收入維持改善には二つの目的があることを指摘しています。第一は、これらの改善は收入維持の受給者およびグループ間のより平等な関係をもたらすことを意圖するものです。第二は、同時に重要であるが、政府は働き得る能力のある人たちが立ち上がるまで援助を與えることに努力している事です。

平等改善への手段

家族恩典および一般ウエルフエア扶助下に收入維持をうけている個人およびグループ間の平等度合いに到達する 手段が とられています。これらには通常必要スケジユールに對するレートの変更および改正がふくまれており、住居レートの増加と家族恩典および一般ウエルフエア扶助計画下における養子レートの増加も加わつています。

一九七四年早々から、家族恩典の受給者ノ部屋および食事レートがふやされました。遂には一九七四年四月一日から家族恩典ノ受領者に對する追加援助が改善されることになります。

追加援助の改善

家族恩典受領者への追加援助を改善するため、多くが不具者であるので、一般ウエルフエア援助規約の変更が行なわれ、必要に應じて處方せんの薬剤を入手することが出來るようになります。

現在、家族恩典援助をうけている者で緊急の必要が起れば地方市町に追加援助または特別援助を申請することが要されています。これらの計画は判断的なものですから 市町はそれを與えるか與えないかの何ずれかです。しかし多くの人々は薬剤を至急に又は定期的および長期的に必要とするでしよう。一九七四年四月一日から發効する規約變更で家族恩典下の人々のために医師による處方せん薬剤を支給することが市町に強制的となります。

と同時に、追加援助の舊制限二十弗は取り除かれ、そして市町はいくらでも追加援助を與えることが出來るようになりました。そのあとは、薬剤をふくむすべてのものに對し、市町に五〇%の補助金であつたのが、追加援助として家族恩典扶助の受領者に與えられることになり、したがつて市町は八〇%の補助金をうけることになりました。

處方せん薬剤は強制的とはなりますが、市町はその他特別のものに對する支給の判断權を引き續いて保有します。恩給者をふくむ政府扶助の受領者の住居費で八〇%の有利なものになるわけです。

職業再生計画

職業再生サービスは身体的感情的または智能ハンディキャップのため就職困難な者に對するものです。この計畫下のサービスには個人の就職可能性、医療的再生職場訓練そして各種の教育機関および就職あつせんがふくまれています。

この計畫下にハンディキャップの人たちには生活費にあてるため正常な能力評價期間中および訓練中の維持費が支拂われます。ハンディキャップ者によつて支持されている人數によつてこの維持費は異なります。

扶助費なしで家族と共に住んでいる者に對する維持費は一カ月一九七弗四〇仙とそのままです。その他の維持費レートは 増加 されます。現在のレートである一カ月二三一弗から三九九弗まではそれぞれ三三弗六〇仙および二九〇弗四〇仙にふやされます。他の地区での職業再生プログラムに從事しながら定住地に家族を維持しているハンディキャップ者には追加一一三弗四〇仙が支拂われ訓練をうけており、そして自宅に住んでいる十八歳以下の身体障害者に對する支拂い額は家族恩典扶助レートに準じて一カ月最高一四〇弗にふやされます。

The Hon. William G. Davis
Premier of Ontario

貿易会社 古屋 交通社

TEL: 366-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

皆さまのご來店をお待ちしています。

一月イッテ、二月はニゲテ 間もなく三月サクラの花咲く頃です。
新装も終わつた古屋で食料品をお求め下さい。
せまいながらも裏にパーキングもあります。

天下一品
醤油
國寶米

…フルヤ旅行案内…

△三月卅一日 第一回訪日團滿員御禮
△五月十日 第二回訪日團募集中
その他、毎週月水金土、個人ベースで訪日、歸加出來る便もあります。
△五月廿二日 ポルトガル・スペイン
△八月廿四日 カリフオーニア漫遊

旅行のご相談は經驗のある フルヤへどうぞ

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern

各種パーティ

營業時間 月ー金曜 正午から十二時迄
土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.
Telephone 366-2164

「歸化人会」に関する寄稿について（二）

新保満

二、頌徳文について

この論争のきつかけになつたのは、私が故内堀業市氏を吊うために書いた一文である。故人の■績・照明をかてあるから多くの事柄を省略してある。木下氏はこの省略してある部分に不満をもたれているようである。けれども私は頌徳文の性質上何でもかでも書きこむことはできないと思うのである。省略したのは何も歸化人会のことに限らない。二世カウンシルの事績も日会の話も森井委員会のエピソードも全部はぶいてある。もしあの文章が家族移動が可能となつた歴史的経過を正面から扱つていたのであれば、そして歸化人会の話を落したのであれば木下氏の批判は當つている。実は頌徳文の省略部分を木下氏がほり返されたのを讀んで私は少なからず驚いたのである。それはそれでよい。おかげで歸化人会の動きが克明に報告されるという副産物をえた。私はこれを高く評價したいと思う。

三、事實について

木下氏が両新聞に出された文章は完全に同一ではない。大陸の一月　九日付には『その内容　實際の事實と相異しているのを知り驚いた次第である』と書かれている。ニューカナデアンにはこの文章はない。ここで大切なのは『事實』という考え方である。木下氏が一貫して努力しておられるは『事實』を明らかにすること」のようであるが、同氏は『事實』ということそのものについては余り注意を拂つておらないようである。

『事實は一つではない。』條件によつていくらでも形をかえるものなのである。ドイツの伝説に次のようなものがあるという。

大雪の晩、コンスタンチン湖のほとりの宿の戸をホトホトとたたく旅人があつた。主人が戸を開けると馬に乗つた旅人が立つている『あなたはどこからいらしたのですか』という問いに彼はコンスタンチン湖を指さした。『え、あの湖の薄い湖の氷を馬にのつて渡つてこられたのですか』と驚く宿の主人の言葉に旅人はショックをうけ落馬し死んでしまつた……とある。吹雪の夜何もみえないのでその旅人は自分がどのように危いことをしていたか知らなかつたのである。つまり彼の意識の中にはコンスタンチン湖は存在しなかつた。『事實』とはその人が主觀的な意味をつけてはじめて存在するのである。たか　當人にとつての『事實』は他人の目には同じ意味をもたない。ニューカナデアンの梅月さんに登場して頂こう。梅月さんに初め「おあいした時、氏は『私達は同胞のために一生けんめいに光をかかげようと戦時中努力しつづけました』といわれた。これだけの気はくがないとニューカナデアンを戦時中發行しつづけられなかつただろうと私は感銘をうけた。けれども私はある日系婦人を知つている。この方はキャンプでニューカナデア　がくるのを待ちこがれておられた由である。……便所紙として使うために。この婦人の夫君はロード・キャンプにつれてゆかれ、収入は殆んどなく、澤山の子供を抱えて物質的に大変不自由をされた。彼女は梅月さんが嫌いとかニューカナデアンの主張に反對とかいうのではなく、『只の紙』がほしかつたのである。それがたまたまニューカナデアンだつたという譯である。

最後に、當人　他人の別をとわず、あるグループ（日系人等）がどのように考えようとそれと関係なく存在する『事實』もある。社会學的には『厳密に客観的事實』というものはないが、『旅人』『例の婦人』『別の事實』となる程客觀性が高くなる。

右のような事實の客観性の尺度を使うと、木下氏の文章は客観性が低く主観性が高いものなのである。ニユーカナデアンに出た同氏の文の中に次のようなことがある。

戦前では歸化人は日系漁者を除いて他にどのくらいいるものか判らない有様であつたが……云々』この文章は二様にとられる。第一は當時誰も歸化人の數をしらなかつたというもの。第一は木下氏を含む一部日系人がそれをしらなかつたというものである。一九四一年に日系人は再登録し、歸化　はピンクのカードをもらつたはずである。當時は當然歸化　數をしつていた。一九四一年一二月末日に三、二八九名の日系歸化人がカナダにいたのである。けれども上の文章は『一部日系人が知らない』とを主張しているように受けとれる。これは大変な主觀的な『事實』なのである。氏の文章にはこうした例が非常に多い。

ニューカナデアン紙を各種のプレゼントに御利用下さい。

△購讀料は一年十一弗

ビンゴ・ナイト

△土曜夜、ビンゴをお楽しみください。ドアプライズ、シェア・ザ・ウエルス、ジャックポット等の賞金。

△來る三月二日（土）夜八時よりトロント仏教会堂に於て。

主催　トロント・サンガー

—トロント佛教会—

春の彼岸会法要　敬老禮拜

喜壽のお祝い、敬老会

◉日時　三月十七日（日）午後二時 於・佛教会本堂

彼岸の里とは、無量光・無量壽のさとりのくにです。本願の大船でわたらせていただきましょう。

今年は十四名の方が喜壽のお祝いをうけられます。おめでとうございます。

敬老会は、サンガ会・ダーナ会の方々により演藝会夕食接待等と、心をこめて皆様のご來場をお待ちしております。

春のお彼岸の一日を若返つて大いにおたのしみ下さい

トロント佛教会

918 Bathurst St. Tor. 4.　Phone 534-4302

創立二十三周年

追悼法要と親睦会

本会は左記の通り先亡者追悼法要を営み、引き續き階下で今年度總会と親睦会を開催いたします。何かとご多用の折かと思いますが、ご家族並びに知友人お誘いの上ご参加下さいますようご案内申し上げます。

△日時　三月十日（日）午後三時半

△場所　トロント佛教会に於て

當日会費無料。福引き、ビンゴその他たくさんの余興を用意しております。

◉なおご法名は早めにご持參下さい。

滋賀青柳会

ご援助の方に感謝

七年間日本語を學び、祖国日本の現實と日本語の実習に、來る六月修卒業式後（七月初め）トロント空港を出發いたします。語學校関係團体をはじめ、一般皆さまのご援助とご協力による、生徒一同の修學旅行の成功を希望し感謝いたします。

ト市日語學校卒業生日本見學準備委員会

IMPOTRERS — DISTRIBUTORS

SHIMIZU·INDUSTRIES LTD.

Mail Address: P.O. Box 5569, Vancouver 12, B.C.
344 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
(606)-687-5445 or 687-5016

●特約　□ヤマサ醤油　□寶みりん　□ナショナル電氣釜　□サッポロ一番　□サロンパス　□カルピス

○東洋クッキー　○はなまるき味噌　・○ジャパン・ローズ米　○丸清あられ各種　○ジュース　○フォーチュンクッキー　○ジミー乾うどん・チャーメン

▲お料理屋さん特用の業務用

□ヤマサ醤油一斗罐　□寶みりん一斗罐　大びん　□酢　大びん　□白・赤味噌　四貫　四斤　□天ぷら粉　四斤

□東丸うすロ醤油一斗罐　□しらたき大缶　□たけのこ大缶　□竹・木割ばし　□冷凍さしみ『いか』『まぐろ』

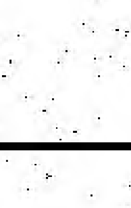
Rice Cooker

▲食料品・雑貨・冷凍品・雑誌の卸しのお問合せ御注文はコレクトコールで御申越し下さい。

清水インダストリー（清水俊雄）

みりん

旅行センター御案内



△訪日觀光團

▲三月二十八日より　五月十五日まで

▲四月五日より　五月一日まで

お問い合わせ下さい。申込書詳細お送りいたします。

タイムス スクエア 旅行センター

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond B.C.
Telephone (604) 273-5686

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
473 Queen St. W.,
Toronto, Ontario
M5V 2A9
Phone 366-5005

Second class mail registration number [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金 半年七弗 年十一弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

五年間に十億弗 エジプトが要請

＝大平外相は即答をさける＝

〔東京時事〕ハテム・エジプト副首相は先週、大平外相と会談した。同副首相はこのなかで『今後、五年間で毎年二億ドル、合計一〇億ドルの民間投資を中心とする経済援助をしてほしい。日本がこの援助を約束してくれれば、エジプトとして◆産油国に對する原油價格引き下げの説得がしやすくなる』と大型援助を要請した。これに對し、大平外相は『初めて聞く話であり、今後検討する』と即答をさけた。

外務省筋はこの突然の援助申し入れの眞意をはかりかねているが、三木特使の中東訪問で政府が約束した商品・プロジェクト援助一億ドル、スエズ運河改修工事第一期分一億四、〇〇〇万ドル（いずれも円借款）がエジプトの期待を下回ることへの不満表明と受け取っている。

日本漁船起訴さる

きびしい求刑

〔バンクーバー時事〕カナダ政府にだ捕されている北洋水産所属のトロール船『第二興洋丸』はカナダの漁業専管水域侵犯の疑いで今週起訴された。検察側は罰金三萬五千ドルという最高刑を課した上、漁具、漁獲物まで沒収することを求めている。

これに對し伊藤船長が侵犯の事實を否定していると、求刑が非常にきびしいという点で北洋水産側は略式裁判による安易な解決策はとらず、正式裁判により黒白をつけることを検討している。

訪米のお氣持ち

天皇のご意向初めて明らかに

〔東京時事〕天皇ご訪米に關する『錯覺外交』問題を取り上げた二十日の衆院外務委で石原愼太郎氏らが政府の責任を質したのに對する答辯の中で 大平外相は『かねて米政府から天皇ご訪米に對する強い希望があり 吾々關係者もそれを希望しているが、未だ具体的決定には至っていない』ことを明らかにし、天皇ご外遊と憲法との關係も説明、『天皇の外国ご訪問は象徴としての公的行爲であり、内閣の助言と承認を必要とするものではないが、重要な公的行爲なので、當然内閣が責任を負わなければならない』と述べ、宇佐美宮内廳長官は『天皇ご自身も時期はともかく、できればいつか訪米したいというお氣持をもっておられる』と天皇ご自身の意向を初めて明らかにした。

クベックの経済使節團二百名

〔東京時事〕クベック州の産業相を團長とするカナダ経済使節團は三月四日に來日する。團員はクベック州の各産業界代表二〇〇人からなり、三月六、七の両日東京の經團連會館で會議を開き、同州の經濟機構、産業政策、税制などにつき説明。外資導入、貿易、エネルギー資源開發などにつき日本の産業界代表と意見を交換する。

もやもやに包まれた 法眼外務次官の辞任劇

〔東京時事〕法眼前外務次官の唐突な更迭劇は、外務省内にショックとともに『割り切れない』というモヤモヤした空氣を醸成している。當の法眼氏は『次官は事務當局の最高責任者だから、常にリスクはともなうものですよ』と多くを語らない。しかし、省内のあちらこちらでは、次官辞任をめぐってヒソヒソと會話が交わされた。すっきりしない背景について臆測を生むといった状態だ。

大平外相は法眼氏の辞任について『かねがね本人から後進に道を譲りたいという意向を表明されていたので、それを尊重した』と述べたが、理由はそれだけ―とは省内のだれも思っていない。

眞相は、日臺路線問題が肝心の與黨内の調整で難航していることや、天皇陛下ご訪米に關する『錯覺外交』などでピンチに立された大平外相が、攻撃の風當たりをやわらげるために用いた策ではないかとか、『外相責任』追及をさけるため、法眼氏をスケープ・ゴート（いけにえ）として"つめ腹"を切らせたという見方も出ている。

燃料危機に 氣球船時代へ

米當局が研究にとりかかる

〔ボストン〕米國の燃料危機で『エネルギーの節約となり、しかも近代技術を導入した氣球船を 再現させよ』という聲があげられている。その反映の一つとして米國宇宙行政當局では昔のツェッペリンのような大型エアシップについて研究を發表した。列車と同様に多くの乘客と貨物を運搬できるからである。また米州機構も南米 ジャングル地帯の鑛山資源探知にエア・シップの使用可能につき米國に相談をもちかけている。

老フェリー船 返り咲くか

〇…約四十年前、トロント灣に豪華連絡船として君臨していた『トリリアム號』（オ州花名）は一九五七年に老朽船となって引退、アイランド灣に繫留したままとなっていた。

〇…昨年春から、この老朽船に大修理を加え、エンジンもとりかえてフェリーに返り咲かせようというプランがみのり、目下修理作業中であるが、内灣を往復する『体力』があるかどうか専門家たちはテストを待つ他ないという。同船の化粧料金は九十五万ドル。すべてオーケーならチャーター船として最適。

強い加弗 保持難かしい

〔オタワ〕カナダ・ドルの對米爲替レートは米一弗一・〇三ドル水準下に保っているのは、カナダ政府が介入しているからで、この對米レートがいつまで保持できるか疑問視されている。

カナダ・ドルが米ドルよりも強氣を示している現狀は今年中續くのではないかと大多數の經濟専門家はみており、米ドル一・〇二から一・〇四を上下し、それ以上にハネ上るとしてもおどろきではないとしている。

ゼロ機を永久保存

オタワ航空機舘で原形に戻す

〇…英領ソロモン島の密林に墜落、破損された機翼の間からヤシの木がしげっていたほどのゼロ戦闘機を解体してアルバータ州カーマンに持ち歸って組み直しに數年を費やしたのち、立派に飛べるまでに仕上げたゼロ機が、持主ボブ・ディメートの約束でオタワの國家航空機舘に保存されることになった。

〇…このゼロ機は（アイチー・ディ三エー）で一九四二年五月四日から七日までのサンゴ海戦で墜落したもの。組み直したゼロ機には新エンジンやその他部品を入れかえて先週末トロントの空軍基地に送られ、そこから空軍パイロットがオタワにとばしたが、調子はとてもよかったといっている。航空機舘内に保存されてから、漸次原形にもどすことになろうという。

シーエヌ高塔の台はできた

地上一七〇〇呎という世界最高の塔―シーエヌ・タワーは二月二十三日朝、最終のセメントを流し込んだ。通信マストを建てたら一八〇五呎の高さになり、來年早々一般に上らせる。

全加の航空料金 一〇・五%値上

〔モントリオール〕全加のエアラインズは二月二十四日からそれぞれの乘客料金を平均一〇・五%値上げした。この値上げはエアカナダおよびシーピーエアの主要エアラインのほか、中小民間エアライン六社も併行した。原因は燃料、勞力および食事費の値上がりによるもので、現在まで各社がそれを負担してきたと説明されている。

就職の確定を條件に 今後の移民きびしく

〔オタワ〕アンドラス移民相はカナダへの新移住者は確定した仕事口を持つ者か、さもなければカナダ國内で人力を必要とする地区に配置されることを覺悟しなければならないと、先週末移民法の改正について発表した。

新法規は國内移民省事務所に郵送されて即時發効となったが、これはスポンサード移民（呼寄せ）でなくノミネーテッド移民（すいせん移民）を對象としたもので、このカテゴリーの移民は点數を稼せがないと入國できない。

アンドラス移民相にいわせると、推せん移民の半數以上は五〇点以上で移住資格をうけているが、技術面で得點しなくても入國できる組で、したがって入國後の失業レートはこの部類かいちばん多いことを指摘している。

ノヴァスコシア 四月二日に選擧

〔ハリファックス〕ノヴァスコシア州自由黨政府のゼラルド・リーガン首相は先週末、來る四月 日州總選擧を行なうと發表した。自由黨は一九七〇年以來政權を担當、四十六議席中二十五議員を有し、保守議員は二十八名、新民主黨は二名、空席一名の分野となっている。

三月から石油と電力規制緩和

〔東京時事〕中曾根通産相は十九日の閣議で『三月以降の石油・電力規制を一部緩和したい』と述べ了承を得た。石油・電力制限率は現在の一五%から一〇%に引下げられる。『マイカー』ガソリンスタンドなどに對する指導は從來通り續く。